

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> JAVA APPLICATIONS PROF SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01B68-100049/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01B68-100049	<b>Date</b> 2013-02-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-609-25292	
<b>File No. - N° de dossier</b> 609el.01B68-100049	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Josée Bastien	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 609el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6770 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 004 vise à répondre aux questions des fournisseurs :****QUESTION 1**

Pour étendre la portée de projets de référence qui pourraient être utilisés et d'accroître le nombre de fournisseurs qui pourraient répondre à cette exigence, nous demandons à la Couronne de réduire à une valeur de 3 millions de dollars, le projet de référence spécifié dans l'exigence O1.

**RÉPONSE 1**

La DDP demeure inchangée.

**QUESTION 2**

Afin d'améliorer la qualité de l'équipe qui pourrait être proposée pour répondre à cette exigence, nous suggérons que la Couronne accepte des projets en référence d'entreprises qui ont conclu une entente exclusive avec le sous-traitant promoteur afin de répondre à l'exigence O1.

**RÉPONSE 2**

La DDP demeure inchangée.

**QUESTIONS 3**

Afin de clarifier les exigences, est-il exact qu'un projet de développement peut servir de référence à O1 si le travail de développement a été achevé au Canada, même si le logiciel résultant a été développé pour une utilisation à l'extérieur du Canada?

**RÉPONSE 3**

Oui.

**QUESTION 4**

Pour accroître la concurrence pour cette exigence, nous demandons à la Couronne de réduire la valeur de l'un des projets en référence à \$1 million de dollars.

**RÉPONSE 4**

La DDP demeure inchangée.

**QUESTION 5**

Afin d'accroître la concurrence pour cette exigence, nous demandons à la Couronne de permettre que l'un des projets en référence soient basé sur la technologie. NET plutôt que J2EE. Bon nombre des compétences dans la gestion et le développement d'applications sont similaires entre J2EE et. NET.

**RÉPONSE 5**

La DDP demeure inchangée.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**